

POSTIPANKKI

POSTIPANKIN HALLITUKSEN KERTOMUS
VUODELTA 1975

POSTBANKEN

POSTBANKSSTYRELSENS BERÄTTELSE
FÖR ÅR 1975

POSTIPANKKI

POSTIPANKIN HALLITUKSEN KERTOMUS
VUODELTA 1975

POSTBANKEN

POSTBANKSSTYRELSENS BERÄTTELSE
FÖR ÅR 1975



HELSINKI 1976

...
...
...

...
...
...

...
...
...

...
...
...

...
...
...

Sisällys

	Sivu
Taloudellinen kehitys	5
Postipankin toiminta	7
Varsinaiset talletukset	7
Postisiirto	8
Luotonanto	8
Ulkomaanliike	10
Henkilöstö	10
Toimipaikat ja konekanta	11
Valtion investointirahasto	11
Osakkuus erityisluottolaitoksissa ja teollisuuskylissä	12
Tilivuoden tulos	12
Hallitus ja johtokunta	13
Voitto	13

Innehåll

	Sid.
Den ekonomiska utvecklingen	5
Postbankens verksamhet	7
De egentliga depositionerna	7
Postgirot	8
Kreditgivningen	8
Utlandsrörelsen	10
Personalen	10
Kontoren och maskinparken	11
Statens investeringsfond	11
Delägarskap i specialkreditinrättningar och indust-	
ribyar	12
Räkenskapsårets resultat	12
Styrelsen och direktionen	13
Årets vinst	13

Taloudellinen kehitys

Taloudellisen taantuman syveneminen läntisissä teollisuusmaissa johti vientimme määrän selvään väheneeseen vuonna 1975. Kokonaistuotanto jäi jokseenkin edellisvuotiselle tasolle. Vaihtotaseen vaje lähes kaksinkertaistui ja elinkustannusten nousu jatkui nopeana. Työllisyystilanne vaikeutui vuoden loppua kohden.

Metalli- ja kaivannaisteollisuutta lukuunottamatta tuotanto jäi edellisvuotista vähäisemmäksi kaikilla teollisuuden aloilla. Jyrkimmin tuotanto supistui puu- ja paperiteollisuudessa, jossa se alitti edellisen vuoden tason lähes viidenneksellä.

Asuntotuotanto supistui kymmenisen prosenttia ja uusia asuntoja valmistui 65 000 eli 8 000 vähemmän kuin vuotta aikaisemmin. Muu talonrakennustoiminta kasvoi runsaat 10 prosenttia, mikä teollisuuden rakennusinvestointien ohella johtui lähinnä kaupan ja muiden palvelualojen rakennushankkeita Etelä-Suomessa rasittaneen investointiveron poistamisesta. Teollisuuden ja etenkin liikenteen kone- ja laitehankinnat lisääntyivät tuntuvasti. Varastojen lisäys jäi edellisvuotista vähäisemmäksi, vaikka menekkivaikeudet kasvattivat erityisesti metsäteollisuuden lopputuotevarastoja.

Työllisyystilanne heikkeni vuoden lopulla nopeasti, mutta koko vuoden keskimääräinen työttömyysaste jäi vielä melko alhaiseksi, 2,2 prosentiksi. Vuonna 1974 työttömyysaste oli 1,8 prosenttia. Työttömiä työnhakijoita oli joulukuussa 74 000, mikä on yli kaksinkertainen verrattuna vastaavaan lukuun vuotta aikaisemmin.

Kuluttajahinnat kohosivat vuoden 1975 aikana 18 prosenttia eli prosenttiyksikön verran enemmän kuin vuonna 1974. Sen sijaan sekä tukkuhintojen että rakennuskustannusten nousu hidastui selvästi.

Palkansaajien ansiotaso lomaltapaluurahan korotus mukaan lukien nousi edellisestä vuodesta 23 prosenttia. Kuluttajahintojen nousu huomioon ottaen reaaliensiot kohosivat lähes viisi prosenttia. Maataloustulot kohosivat 45 prosenttia, josta suuri osa kuitenkin johtui vuonna 1975 maksetuista edellisen vuoden katokorvauksista. Metsätulot supistuivat seitsemän prosenttia.

Työllisyyden heikentymisen ja pääomatulojen hitaan kasvun johdosta kotitalouksien käytettävissä olevan tulon lisäys jäi palkansaajien ansiotason nousua selvästi alemmaksi ja oli 18 prosenttia. Aiempaa suurempi osuus tuloista käytettiin kulutukseen. Myös julkisen sektorin

Den ekonomiska utvecklingen

Den tilltagande recessionen i de västliga industriländerna ledde till en klar minskning av Finlands exportvolym år 1975. Totalproduktionen stannade i stort sett på samma nivå som året förut. Underskottet i bytesbalansen nästan fördubblades och den snabba levnads-kostnadsstegringen fortsatte. Sysselsättningsläget försvårades mot årets slut.

Med undantag av metall- och gruvindustrin var produktionen inom alla industribranscher mindre än år 1974. Brantast var produktionsnedgången inom trä- och pappersindustrin, där den underskred 1974 års nivå med närmare en femtedel.

Bostadsproduktionen minskade med ungefär 10 procent och antalet färdigställda bostäder var 65 000, dvs 8 000 färre än ett år tidigare. Den övriga husbyggnadsverksamheten ökade med drygt 10 procent, vilket vid sidan av industrins byggnadsinvesteringar närmast berodde på att investeringsskatten, som betungat handeln och övriga servicenäringars byggnadsprojekt i södra Finland, upphävdes. Anskaffningarna av maskiner och utrustning för industrin och isynnerhet för trafikens behov ökade kännbart. Lagerökningen blev mindre än året förut, trots att avsättningssvårigheterna bidrog till att speciellt skogsindustrins lager av färdiga produkter ökade.

Sysselsättningsläget försvagades snabbt vid årets slut, men den genomsnittliga arbetslöshetsgraden för hela året var ännu rätt låg, 2,2 procent. År 1974 var arbetslöshetsgraden 1,8 procent. I december var antalet arbetslösa arbetssökande 74 000, vilket var mera än dubbelt så mycket som ett år tidigare.

Under år 1975 steg konsumtionsprisen med 18 procent eller med en procentenhet mera än år 1974. Däremot avmattades såväl partiprisens som byggnadskostnadernas stegring klart.

Löntagarnas förtjänstnivå, inklusive höjningen av semesterpremien steg med 23 procent jämfört med året förut. Med beaktande av konsumentprisens stegring ökade realförtjänsten med närmare 5 procent. Lantbruksinkomsten steg med 45 procent, varav en stor del dock berodde på de ersättningar för föregående års skördeskador som erlades år 1975. Skogsinkomsterna minskade med 7 procent.

På grund av den försvagade sysselsättningen och kapitalinkomsternas långsamma tillväxt var ökningen av hushållens disponibla inkomster klart lägre än ökningen av löntagarnas förtjänstnivå och stannade vid 18 procent. En större andel av inkomsterna än tidigare an-

säästämisaste aleni ja yritysten säästäminen jäi edellisvuotista vähemmäksi.

Kauppataseen vajuus nousi 7,7 miljardiin markkaan oltuaan edellisenä vuotena viisi miljardia markkaa. Ensisijaisena syynä vajuuksen syvenemiseen oli vientikysynnän heikkeneminen. Viennin arvo supistui kaksi prosenttia ja määrä lähes viidenneksen. Erityisen selvästi väheni metsäteollisuuden vienti, kun taas metalliteollisuus sekä tekstiili- ja vaatetusteollisuus pystyivät edelleen lisäämään vientiään. Länsiviennin supistumista paikkasi viennin lisääntyminen Neuvostoliittoon 1,3 miljardilla markalla eli 46 prosentilla. Tuonnin määrä säilyi edellisvuotisella tasolla, mutta sen arvo kasvoi yhdeksän prosenttia. Voimakkaimmin lisääntyi investointitavaroiden ja kulutustavaroiden tuonti. Maaliskuusta lähtien pyrittiin tuontia supistamaan tuontitalletuksiin. Ulkomaankaupan vaihtosuhte parani tuntuvasti, vaikka vientihinnat loppuvuodesta kääntyivätkin laskuun.

Vaihtotaseen vajuus oli kahdeksan miljardia markkaa, joka rahoitettiin ensi sijassa pitkäaikaisella ulkomaisella pääomalla, jonka nettotuonti oli yli viisi miljardia markkaa. Ulkomainen nettovelka kasvoi 20 prosenttiin bruttokansantuotteesta. Teollisuusmaiden heikentyneen luotonkysynnän johdosta ulkomaisten lainojen saanti helpottui ja korkotaso aleni. Syyskuussa Suomen Pankki tiukensi suhtautumistaan pääoman tuontiin. Suomen Pankin koko valuuttavaranto kasvoi 444 miljoonalla markalla huolimatta vaihdettavien valuuttojen varannon 312 miljoonan markan supistumisesta.

Keskeisiä ilmiöitä valuuttamarkkinoilla olivat Englannin punnan heikentyminen keväästä lähtien sekä Yhdysvaltain dollarin vahvistuminen vuoden jälkipuoliskolla.

Pankkien varsinaisilla talletustileillä oli vuoden lopussa varoja 17 prosenttia enemmän kuin vuotta aikaisemmin. Talletuskasvu ylläpiti nimellisansoiden voimakas nousu ja varautuminen vaikeampiin aikoihin. Investointitoiminnan jatkuessa vilkkaana ja kustannusten noustessa luottojen kysyntä pysyi voimakkaana. Pankkien markkamääräisen antolainauksen kasvu hidastui edellisestä vuodesta 16 prosenttiin ja ottolainauksen kasvuvauhdin alapuolelle. Sen sijaan valuuttamääräiset lainat lisääntyivät jyrkästi.

Suomen Pankki ja valtioneuvosto korostivat ohjeissaan pankeille lainoitettavien hankkeiden liiketaloudellista kannattavuutta ja maksutasevaikutusta. Vuoden lopulla keskuspankki painotti luotto-ohjeissaan myös tuotantokoneiston käynnissä pitämistä ja työllisyyden turvaamista.

Vuoden päättyessä liikepankkien keskuspankkiluotto oli 3 515 miljoonaa markkaa ja se lisääntyi vuoden aikana 371 miljoonaa markkaa, vaikka Suomen Pankki supisti keskuspankkiluoton kiintiöitä lokakuun alusta 300 miljoonalla markalla 2 500 miljoonaa markkaan. Tuontitalletusten kertyminen Suomen Pankkiin kiristi kesästä lähtien kotimaisia rahoitusmarkkinoita ja niitä oli vuoden lopussa 1 135 miljoonaa markkaa. Pääomantuontitalletukset lisääntyivät vuoden aikana 352 miljoonaa markkaa. Toisaalta pankkien maksuvalmiutta helpotti valtion keskuspankkiin keräämien varantojen supistuminen runsaalla miljardilla markalla.

vändes för konsumtion. Även den offentliga sektorns sparkvot sjönk och företagens sparande var mindre än året förut.

Underskottet i handelsbalansen steg till 7,7 miljarder mark jämfört med 5 miljarder mark år 1974. Den främsta orsaken till att underskottet ökade var den försvagade exportefterfrågan. Exportens värde minskade med två procent och volymen med närmare en femtedel. En tydlig minskning förekom inom skogsindustrins export medan däremot metallindustrin samt textil- och beklädnadsindustrin ytterligare kunde öka sin export. Den minskade exporten till västländerna uppvägdes delvis av att exporten till Sovjetunionen ökade med 1,3 miljarder mark eller 46 procent. Importvolymen stannade på 1974 års nivå, men dess värde ökade med 9 procent. Kraftigast ökade importen av investerings- och konsumtionsvaror. Fr.o.m. mars försökte man minska importen genom importdepositioner. Terms of trade förbättrades kännbart trots att exportprisen mot årets slut började sjunka.

Underskottet i bytesbalansen var 8 miljarder mark och det finansierades i första hand med långfristigt utländskt kapital vars nettoimport översteg 5 miljarder mark. Den utländska nettoskulden ökade till 20 procent av bruttonationalprodukten. På grund av industriländernas försvagade kreditefterfrågan blev det lättare att få utländska lån och räntenivån sjönk. I september skärpte Finlands Bank sin inställning till kapitalimporten. Finlands Banks hela valutareserv ökade med 444 miljoner mark trots att den konvertibla valutareserven minskade med 312 miljoner mark.

Centrala företeelser på valutamarknaden var att det engelska pundet alltsedan våren försvagades och att US-dollarns värde stärktes under senare hälften av året.

På de egentliga depositionskontona i bankerna fanns vid årets utgång 17 procent mera medel än ett år tidigare. Depositionsökningen upprätthölls av de nominella inkomsternas starka stegring och deponenternas önskan att gardera sig mot sämre tider. På grund av den fortsatt livliga investeringsverksamheten och de stigande kostnaderna förblev kreditefterfrågan stark. Ökningen av bankernas kreditgivning i mark var 16 procent vilket innebar att den var långsammare än året förut och underskred inlåningens tillväxttakt. Däremot ökade lånen i utländsk valuta kraftigt.

I sina direktiv till bankerna betonade Finlands Bank och statsrådet låneobjektens räntabilitet och inverkan på betalningsbalansen. Vid årets slut underströk centralbanken i sina kreditdirektiv även vikten av att produktionsmaskineriet hålls i gång och sysselsättningen tryggas.

Vid årets utgång uppgick affärsbankernas centralbankskredit till 3 515 miljoner mark och den ökade under året med 371 miljoner mark trots att Finlands Bank från början av oktober minskade centralbankskreditens kvoter med 300 miljoner mark till 2 500 miljoner mark. Importdepositionerna, som inflöt till Finlands Bank, verkade fr.o.m. sommaren åtstramande på den inhemska finansieringsmarknaden. Vid årets slut uppgick de till 1 135 miljoner mark. Kapitaldepositionerna ökade med 352 miljoner mark under året. Å andra sidan underlättades bankernas likviditet av att de reserver som staten samlar i centralbanken minskade med en dryg miljard mark.

Postipankin toiminta

Postipankin tulos muodostui 89. toimintavuonna varsin tyydyttäväksi. Kotimainen ottolainaus lisääntyi 1 357 miljoonalla markalla eli 27 prosentilla 6 371 miljoonaan markkaan. Luotonanto kohosi 1 338 miljoonalla markalla eli niinkään 27 prosentilla 6 306 miljoonaan markkaan, mistä valtiolle vuoden lopulla annettua lyhytaikaista luottoa oli 291 miljoonaa markkaa. Viimeksi valtiolla oli lyhytaikaista luottoa Postipankista vuonna 1971.

Valtion kassatilanteen heiketessä Postipankin kassasijoituksia rahalaitoksiin jouduttiin vähentämään tuntuvasti. Ne olivat vuoden päättyessä 552 miljoonaa markkaa.

Postisiirron palvelun tehostamiseksi rakennettu Tampereen kirjauskeskus aloitti toimintansa tammikuussa 1975.

Kertomusvuonna perustetusta valtion investointirahastosta alettiin myöntää lainoja pankin välityksellä.

Huolimatta ottolainauksen voimakkaasta kasvusta taseen loppusumma kohosi vain 6 prosentilla 7 423 miljoonaan markkaan valtion sijoitusten Postipankkiin supistuttua 1 064 miljoonalla markalla.

Pankkitakauksia oli vuoden päättyessä 609 miljoonaa markkaa.

Varsinaiset talletukset

Varsinaiset talletukset lisääntyivät 529 miljoonaa markkaa eli 20 prosenttia ja olivat vuoden lopussa 3 170 miljoonaa markkaa. Valtaosa talletuksista, 70 prosenttia, oli säästötileillä.

Varsinaiset talletukset

	31. 12. 1975 milj. mk	Kasvu v. 1975 milj. mk	%
Määräaikaistalletukset	463.5	62.6	15.6
— 6 kk	(40.3)		
— 12 kk	(74.0)		
— 24 kk	(275.2)		
— 36 kk	(74.1)		
Säästötilit	2 214.2	384.8	21.0
Käyttötilit	209.2	36.1	20.8
Muut talletustilit	283.1	45.4	19.1
Yhteensä	3 170.2	529.1	20.0

Vuoden alusta valtio ryhtyi tukemaan pitkäaikaista tallettamista rahalaitoksissa. Käyttöön otettiin kaksi uutta kolmen vuoden tilimuotoa, palkkiotalletus ja veronhuojennustalletus, joita on kartutettava vähintään neljänä perättäisenä vuosineljänneksenä. Pankin maksaman koron lisäksi valtio maksaa palkkiotalletuksille korkopalkkiota $\frac{3}{4}$ % ja veronhuojennustilien neljän talletuserän summasta tallettaja saa vähentää 4 % valtion tuloverosta.

Talletuskorot säilyivät vuonna 1975 ennallaan. Säästötilien ja karttuvien talletustilien korko oli $5\frac{3}{4}$ %, samoin kuin käyttötileillä, joilla korko lasketaan kuu-

Postbankens verksamhet

Postbankens resultat för det 89. verksamhetsåret var relativt tillfredsställande. Den inhemska inlåningen ökade med 1 357 miljoner mark eller 27 procent till 6 371 miljoner mark. Kreditgivningen steg med 1 338 miljoner mark eller likaså med 27 procent till 6 306 miljoner mark, varav den kortfristiga kredit som staten erhöll vid årets slut utgjorde 291 miljoner mark. Senast staten erhöll kortfristig kredit av Postbanken var år 1971.

Då statens kassaläge försvagades, minskade Postbankens kassainvesteringar i penninginrättningarna kännbart. De uppgick vid årets slut till 552 miljoner mark.

Bokföringscentralen i Tammerfors, som byggts för att effektivisera postgirots service, inledde sin verksamhet i januari 1975.

Ur statens investeringsfond, som grundats under verksamhetsåret, beviljades de första lånen genom bankens förmedling.

Trots den starka inlåningsökningen steg balansomslutningen med endast 6 procent till 7 423 miljoner mark, sedan statens investeringar i Postbanken minskat med 1 064 miljoner mark.

Bankgarantierna var vid årets slut 609 miljoner mark.

De egentliga depositionerna

De egentliga depositionerna ökade med 529 miljoner mark eller 20 procent och uppgick vid årets slut till 3 170 miljoner mark. Huvuddelen av depositionerna, 70 procent, fanns på sparkonton.

Egentliga depositioner

	31. 12. 1975 milj. mk	Ökning 1975 milj. mk	%
Tidsbundna depositioner	463.5	62.6	15.6
— 6 mån	(40.3)		
— 12 mån	(74.0)		
— 24 mån	(275.2)		
— 36 mån	(74.1)		
Sparkonton	2 214.2	384.8	21.0
Brukskonton	209.2	36.1	20.8
Övriga depositions-kon-ton	283.1	45.4	19.1
Sammanlagt	3 170.2	529.1	20.0

Från årets början vidtog staten åtgärder i syfte att stöda långfristigt sparande i penninginrättningarna. Två nya kontoformer för tre års depositioner togs i bruk, premiedeposition och skattelättnadsdeposition, som båda omfattar en serie depositioner under fyra på varandra följande kvartal. Utöver den ränta som banken betalar, erlägger staten en räntepremie på $\frac{3}{4}$ % på premiedepositionerna och innehavare av skattelättnadsdeposition har rätt att från statens inkomstskatt avdra 4 % av de fyra depositionsraternas totalbelopp.

Depositionsräntorna förblev oförändrade under år 1975. Räntan på sparkonton och kapitalräkningar var $5\frac{3}{4}$ %. Samma ränta erlades även på brukskonton, där

kauden alimman saldon mukaan. Määräaikaistalletuksille maksettiin korkoa seuraavasti: 6 kuukaudeksi sidotuille varoille 6 $\frac{1}{4}$ %, 12 kuukaudeksi 6 $\frac{3}{4}$ %, 24 kuukaudeksi 7 $\frac{3}{4}$ % ja 36 kuukaudeksi 8 $\frac{1}{4}$ %.

Säästötilin ja karttuvan talletustilin kuukausittaista palkkiotonta nosto-oikeutta kohotettiin vuoden 1975 alusta 3 000 markasta 5 000 markkaan ja käyttötilillä vastaavasti 4 000 markasta 7 000 markkaan.

Vuoden päättyessä talletustilejä oli 3 028 171 ja lisäys edellisestä vuodesta oli 106 421 tiliä. Käyttötilien luku oli vuoden vaihteessa 138 808. Määräaikaistalletuksia oli 107 661 ja näistä uusia 36 kuukauden tilejä 21 287. Viimemainituista oli palkkiotalletuksia 90 prosenttia.

Tilitapahtumia talletustileillä oli 40 miljoonaa. Niiden luku kasvoi edellisestä vuodesta 8 prosenttia.

Leijonakantisen omistajat käyttivät nostomahdollisuuttaan muiden pohjoismaiden posteissa yli 17 000 kertaa. Ruotsalaiset ja norjalaiset käyttivät vastaavaa palvelua Suomessa hyväkseen 76 000 kertaa.

Postisiirto

Varat kotimaisilla postisiirtotileillä lisääntyivät vuoden aikana 793 miljoonaa markkaa eli 34 prosenttia ja vuoden lopussa niitä oli 3 162 miljoonaa markkaa. Valtion siirtotilisäatava väheni 15 miljoonaa markkaa 453 miljoonaa markkaan. Muiden tilien saldo kasvoi 809 miljoonaa markkaa eli 43 prosenttia 2 709 miljoonaa markkaan. Päiväsaldojen keskiarvosta laskettuna varat valtion tileillä lisääntyivät 11 prosenttia ja muilla tileillä 28 prosenttia. Siirtotilien päivittäisestä keskiarvosta valtion osuus oli 20 prosenttia.

Siirtotilien määrä kasvoi vuoden aikana 1 856 tiliä ja se oli vuoden lopussa yhteensä 128 995. Valtion tilien luku supistui edelleen hieman ja se oli 9 822.

Tilitapahtumia kirjattiin 6 prosenttia edellisvuotta enemmän ja niitä oli 137 miljoonaa. Näistä oli tilisiirtoja 62 prosenttia. Valtion osuus tilitapahtumista oli 23 prosenttia. Postisiirron rahaliike oli vuoden aikana 592 miljardia markkaa, mikä on 40 prosenttia enemmän kuin vuotta aikaisemmin.

Palvelun tehostamiseksi Tammermaalla, Keski-Suomessa, Satakunnassa sekä Etelä- ja Keski-Pohjanmaalla Postipankki on perustanut Tampereen Hervantaan postisiirron kirjauskeskuksen, joka aloitti toimintansa tammiukuussa 1975. Tampereen kirjauskeskus otti hoitoonsa aiemmin Helsingissä kirjatuista tileistä noin 50 000 siirto- ja käyttötiliä eli viidenneksen koko siirtoliikkeen tilikannasta.

Postisiirron palvelutoimintojen hajauttamista jatkettiin. Tavoitteena on, että jokainen kirjauskeskus hoitaa alueellaan itsenäisesti kaikki postisiirron palvelut. Tampereelle siirrettiin ja siellä aloitettiin eräitä koko maan kattavia suuria, lähinnä valtion maksuliikkeen piiriin kuuluvia palvelusovellutuksia.

Luotonanto

Postipankin luotonanto oli vuoden päättyessä kaikkiaan 6 306 miljoonaa markkaa, josta valtiolle joului-

den rätinas på månadens lägsta saldo. Rätinas på tidsbundna depositioner var följande: 6 $\frac{1}{4}$ % på 6 månaders depositioner, 6 $\frac{3}{4}$ % på 12 månaders depositioner, 7 $\frac{3}{4}$ % på 24 månaders depositioner och 8 $\frac{1}{4}$ % på 36 månaders depositioner.

Gränsen för den månatliga uttagsrätten utan uppsägning höjdes i början av år 1975 för sparkonton och kapitalräkningar från 3 000 till 5 000 mark och för brukskonton från 4 000 till 7 000 mark.

Antalet depositionskonton var vid årets slut 3 028 171 och ökningen från föregående år 106 421 konton. Brukskontona var vid årsskiftet 138 808. Antalet tidsbundna konton var 107 661 varav 21 287 nya 36 månaders konton. Av dessa utgjorde premiedepositionerna 90 procent.

Antalet transaktioner på depositionskontona var 40 miljoner och ökningen jämfört med föregående år var 8 procent.

Innehavarna av sparkonto i Postbanken utnyttjade möjligheten att lyfta pengar på postanstalterna i de övriga nordiska länderna över 17 000 gånger. Svenskar och norrmän utnyttjade motsvarande service i Finland 76 000 gånger.

Postgirot

Tillgodohavandena på de inhemska postgirokontona ökade under året med 793 miljoner mark eller 34 procent och uppgick vid årets slut till 3 162 miljoner mark. Saldot på statens girokonton minskade med 15 miljoner mark till 453 miljoner mark. Saldot på övriga girokonton ökade med 809 miljoner mark eller 43 procent till 2 709 miljoner mark. Räknat enligt det genomsnittliga dagsaldot ökade medlen på statens konton med 11 procent och på övriga konton med 28 procent. Statens andel av girokontonas genomsnittliga dagsaldo var 20 procent.

Antalet girokonton ökade under året med 1 856 och var vid årets utgång 128 995. Statens girokonton minskade ytterligare något till antalet och var 9 822.

Antalet transaktioner steg med 6 procent jämfört med året förut och uppgick till 137 miljoner. Av dessa utgjorde gireringarna 62 procent. Statens andel av transaktionernas volym var 23 procent. Värdet av postgirots penningrörelse uppgick under året till 592 miljarder mark vilket är 40 procent mera än ett år tidigare.

För att effektivisera servicen inom Tammerforsregionen, i Mellersta Finland, Satakunda samt Södra och Mellersta Österbotten, har Postbanken grundat en bokföringscentral i Hervanta i Tammerfors. Till den nya bokföringscentralen, som inledde sin verksamhet i januari 1975, överfördes bokföringen av ca 50 000 giro- och brukskonton som tidigare skötts i Helsingfors, dvs en femtedel av hela girorörelsens kontobestånd.

Decentraliseringen av postgirots servicefunktioner fortsatte. Målet är att varje bokföringscentral inom sitt område självständigt sköter postgirots alla serviceformer. Till Tammerfors överfördes dessutom några landsomfattande servicefunktioner, som närmast hör till statens betalningsrörelse.

Kreditgivningen

Postbankens kreditgivning uppgick vid årets utgång till sammanlagt 6 306 miljoner mark varav den kort-

kuun lopulla annettua lyhytaikaista luottoa oli 291 miljoonaa markkaa. Ilman mainittua luottoa valtiolle ja valtion investointirahastosta välitetyjä lainoja markkamääräisten luottojen lisäys oli vuoden aikana 915 miljoonaa markkaa eli 19 prosenttia. Vuonna 1974 vastavat kasvuluvut olivat 1 233 miljoonaa markkaa ja 33 prosenttia. Vekseleiden, obligaatioiden ja valuuttamääräisten lainojen osuus yksityisille annetuista luotoista nousi selvästi. Myönnettyistä siirtotililuotoista oli vuonna 1975 keskimäärin käytössä 60 prosenttia.

Valtio lunasti obligaatioitaan 61 miljoonalla markalla ja niiden saldo oli vuoden päättyessä 114 miljoonaa markkaa. Muiden obligaatioiden saldo kohosi 106 miljoonalla markalla 245 miljoonaa markkaan.

Luotonanto luottolajeittain

	31. 12. 1975		Muutos v. 1975	
	milj. mk	%	milj. mk	%
Velkakirjalainat	5 109		+ 709	+ 16
Diskontatut vekselit	256		+ 150	+ 142
Siirtotililuotot	123		+ 12	+ 11
Markkamääräiset obligaatit	359		+ 44	+ 14
Lyhytaikainen luotto valtiolle	291		+ 291	..
Yhteensä	6 138		+ 1 206	+ 24
Ulkomaan rahan määräiset luotot	155		+ 119	+ 335
Valtion investointirahaston varoista välitetyt lainat	13		+ 13	..
Kaikkiaan	6 306		+ 1 338	+ 27

Luotonanto luotonsaajaryhmittäin

	31. 12. 1975		Muutos v. 1975	
	milj. mk	%	milj. mk	%
Teollisuus	1 869	31.7	+ 591	+ 46
Kiinteistöt ja rakennusala	1 064	18.0	+ 156	+ 17
Henkilöluotot	879	14.9	+ 176	+ 25
Kunnat	648	11.0	+ 83	+ 15
Palveluelinkeinot	602	10.2	+ 42	+ 8
Sähkö- ja vesihuolto	591	10.0	+ 132	+ 29
Muut	248	4.2	- 71	- 22
Yhteensä	5 901	(93.6) 100.0	+ 1 109	+ 23
Valtio	405	(6.4)	+ 229	+ 130
Luotonanto kaikkiaan	6 306	(100.0)	+ 1 338	+ 27

Investointien jatkuessa vilkkaina teollisuudessa ja voimataloudessa näiden alojen luotot lisääntyivät keskimääräistä luotonantoa nopeammin. Luottoja suunnattiin erityisesti metalliteollisuuteen. Voimataloudelle myönnettyistä luotoista pääosa oli obligaatiolainoja. Kaupan luotot pysyivät suunnilleen ennallaan.

Asunto-, kiinteistö- ja rakennusluottojen osuus muille kuin valtiolle myönnettyistä luotoista oli vuoden vaihteessa 26 prosenttia. Yksityishenkilöille annettujen asunto- ja kiinteistölainojen saldo oli kaikkiaan 462 miljoonaa markkaa ja asuntoyhtiöluottojen 850 miljoonaa markkaa. Merkittävä osa asuntotuotannon lainotuksesta kohdistuu aluerakennustoimintaan pankin

fristiga kredit som staten erhöill vid årets slut utgjorde 291 miljoner mark. Utan nämnda kredit till staten och de lån som förmedlats ur statens investeringsfond var ökningen under året 915 miljoner mark eller 19 procent. År 1974 var motsvarande tillväxtsiffror 1 233 miljoner mark och 33 procent. Växel-, obligations- och valutalånens andel av kreditgivningen till enskilda ökade klart. Av de beviljade girokontokrediterna utnyttjades i genomsnitt 60 procent år 1975.

Staten inlöste sina obligationer till ett värde av 61 miljoner mark och deras saldo var vid årets utgång 114 miljoner mark. Övriga obligationers saldo ökade med 106 miljoner mark till 245 miljoner mark.

Kreditgivningen enligt kreditslag

	31. 12. 1975		Förändring 1975	
	milj. mk	%	milj. mk	%
Skuldebrevslån	5 109		+ 709	+ 16
Diskonterade växlar	256		+ 150	+ 142
Girokontokrediter	123		+ 12	+ 11
Obligationer i mark	359		+ 44	+ 14
Kortfristig kredit till staten	291		+ 291	..
Sammanlagt	6 138		+ 1 206	+ 24
Krediter i utländsk valuta	155		+ 119	+ 335
Lån förmedlade ur statens investeringsfond	13		+ 13	..
Inalles	6 306		+ 1 338	+ 27

Kreditgivningen enligt kredittagargrupp

	31. 12. 1975		Förändring 1975	
	milj. mk	%	milj. mk	%
Industri	1 869	31.7	+ 591	+ 46
Fastighets- och byggnadsbranschen	1 064	18.0	+ 156	+ 17
Personliga krediter	879	14.9	+ 176	+ 25
Kommuner	648	11.0	+ 83	+ 15
Servicenäringsgar	602	10.2	+ 42	+ 8
El- och vattenförsörjning	591	10.0	+ 132	+ 29
Övriga	248	4.2	- 71	- 22
Sammanlagt	5 901	(93.6) 100.0	+ 1 109	+ 23
Staten	405	(6.4)	+ 229	+ 130
Inalles	6 306	(100.0)	+ 1 338	+ 27

På grund av den fortsatt livliga investeringsverksamheten inom industri och krafthushållning ökade krediterna till dessa branscher snabbare än kreditgivningen i genomsnitt. Krediterna dirigerades i första hand till metallindustrin. Huvudparten av krediterna för krafthushållning utgjordes av obligationslån. Handelskrediter förblev i stort sett oförändrade.

Bostads-, fastighets- och byggnadskrediternas andel av andra än åt staten beviljade krediter var vid årsskiftet 26 procent. De personliga bostads- och fastighetslånen utgjorde sammanlagt 462 miljoner mark och krediterna till bostadsaktiebolag 850 miljoner mark. En betydande del av lånen för bostadsproduktion beviljas för områdesbyggande inom ramen för bankens egna bo-

omissa asuntosäästokohteissa, joita oli 39 paikkakunnalla 57. Näistä valmistui pankin asuntosäästäjille kolmen tuhatta asuntoa.

Postipankki myönsi vuonna 1975 korkotukilainoja teollisuudelle 54 miljoonaa markkaa vesiensuojeluun ja 30 miljoonaa markkaa tuotantolaitosten rakentamiseen sekä lähinnä kunnille 75 miljoonaa markkaa vesihuoltolaitteiden rakentamiseen. Lisäksi myönnettiin niinkään pankin omista varoista opintotukilainoja 113 miljoonaa markkaa ja muita korkotukilainoja 44 miljoonaa markkaa.

Postipankin keskimääräinen antolainauskorko oli vuoden päättyessä 9.9 % ja ylin korko 12 ½ %. Asuntolainoista perittiin korkoa 9 ¼ %.

Lainojen luku oli vuoden päättyessä 169 281 ja niiden lisäys oli vuoden aikana 21 014 lainaa.

Ulkomaanliike

Pankin ulkomaanliikkeen toiminnot kehittyivät kertomusvuonna suotuisasti. Erityisesti lisääntyi ulkomaisen luottojen hankkiminen ja välittäminen asiakkaille sekä valuuttakauppa.

Postipankki oli ensi kertaa mukana kahdessa kansainvälisen obligaatiolainan hankintaa suomalaiselle yritykselle johtaneessa pankkiryhmässä. Kaikkiaan pankki osallistui kahteentoista kansainvälisen obligaatiolainan liikkeellelaskuryhmään. Myös Postipankin asiakkaille välittämien lyhytaikaisten luottojen määrä kasvoi nopeasti. Pankilla oli vuoden lopussa velkaa ulkomaisille pankeille 184 miljoonaa markkaa, josta pitkäaikaisia edelleen asiakkaille välitettyjä lainoja oli 27 miljoonaa markkaa. Saamiset ulkomaisilta pankeilta olivat 385 miljoonaa markkaa.

Pankin ulkomaan maksuliike vilkastui kertomusvuoden aikana. Ulkomaisissa maksuissa Postipankki käyttää sekä kansainvälisen postisiirron palveluja että kirjeenvaihtajapankkien verkostoa. Vuoden aikana Postipankki liittyi jäseneksi kansainväliseen SWIFT-maksuliikennejärjestelmään. Suomalaiset SWIFT-pankit kytkeväneen vuoden 1977 aikana tähän verkostoon, joka tarjoaa nopean ja joustavan tavan kansainvälisen maksuliikenteen hoitamiseksi.

Henkilöstö

Pankin päätoimisessa palveluksessa oli vuoden päättyessä 5 441 henkilöä. Määrä oli 267 henkilöä eli viisi prosenttia suurempi kuin edellisen vuoden lopussa. Päätoimisesta henkilöstöstä oli naisia 4 603 ja miehiä 838. Pankin palveluksessa oli lisäksi osa-aikaista työvoimaa 235 henkilöä.

Pankin sisäiseen perus-, jatko- ja täydennyskoulutukseen osallistui yhteensä 2 300 henkilöä. Pankin ulkopuolisilla kursseilla sai lisäksi koulutusta 650 henkilöä. Pankki osallistui opetustoimintaan myös postilaitoksen piirissä ja järjesti postilaitoksen henkilökunnalle koulutus- ja tiedotustilaisuuksia.

stadssparprojekt, som år 1975 var 57 stycken fördelade på 39 orter. På dessa orter färdigställdes ungefär tretusen bostäder för bankens bostadssparare.

Postbanken beviljade år 1975 räntestödslån för industrins vattenskydd till ett värde av 54 miljoner mark och 30 miljoner mark för byggande av produktionsinrättningar samt 75 miljoner mark närmast åt kommuner för uppförande av vattenförsörjningsanläggningar. Dessutom beviljades, likaså ur bankens egna medel, 113 miljoner mark i studiestödslån och övriga räntestödslån till ett värde av 44 miljoner mark.

Postbankens genomsnittliga utlåningsränta var vid årets utgång 9.9 % och högsta räntan 12 ½ %. I ränta på bostadslån uppbars 9 ¼ %.

Vid årets slut var lånens antal 169 281 och ökningen under året 21 014 lån.

Utlandsrörelsen

Under verksamhetsåret utvecklades funktionerna inom bankens utlandsrörelse gynnsamt. Isynnerhet anskaffningen och förmedlingen av utländska krediter åt kunderna samt valutahandeln ökade.

Postbanken var för första gången med i två bankgrupper som ledde upptagandet av internationella obligationslån för finländska företag. Sammanlagt deltog banken i emitteringen av tolv internationella obligationslån. Även antalet kortfristiga lån som Postbanken förmedlade åt sina kunder ökade snabbt. Banken hade vid årsskiftet en skuld till utländska banker på 184 miljoner mark varav 27 miljoner utgjordes av till kunderna förmedlade långfristiga lån. Fordringarna hos utländska banker var 385 miljoner mark.

Bankens utländska betalningsrörelse blev livligare under året. I förmedlingen av utländska betalningar använder sig Postbanken av såväl det internationella postgirots tjänster som nätet av korrespondentbanker. Under året anslöt sig Postbanken som medlem till det internationella betalningsrörelsesystemet SWIFT. De finländska bankerna torde inom år 1977 anslutas till SWIFT-nätet, som erbjuder en snabb och smidig metod att sköta den internationella betalningsrörelsen.

Personalen

Vid årets utgång var sammanlagt 5 441 personer fast anställda i banken. Detta var 267 personer och fem procent mera än i slutet av år 1974. Av de anställda var 4 603 kvinnor och 838 män. Dessutom var 235 personer anställda i banken på deltid.

I bankens interna grund-, fortsättnings- och kompletteringsutbildning deltog 2 300 personer. Dessutom erhöll 650 personer skolning på kurser utanför banken. Banken deltog också i utbildningsverksamheten inom postverket och anordnade utbildning och information för dess personal.

Toimipaikat ja konekanta

Vuoden päättyessä Postipankilla oli 21 omaa konttoria. Lisäksi pankilla oli viisi muuta toimipistettä, joista kaksi oli pankkiautoa. Pankin konttoreiden luku nousi vuoden aikana yhdellä, kun Postipankki-Hervanta Tampereella avattiin helmikuussa. Tampereen keskustassa sijaitseva konttori siirtyi tammikuussa uusiin tiloihin.

Pääosa pankin rahaliikkeestä tapahtuu posti- ja lenätinlaitoksen toimipaikkojen välityksellä, joista Postipankin rahaliikettä hoitavia oli vuoden 1975 päättyessä 3 093. Postipankkipalvelua tarjoavia toimipisteitä oli siten Suomen Pankin 13 konttoria mukaan lukien kaikkiaan 3 132.

Kampin konttorissa Helsingissä on kokeiltu pankkipäätteitä, jollainen on sijoitettu konttorin jokaiseen kassaan toimintojen nopeuttamiseksi ja varmistamiseksi. Päätteen avulla kassa saa pääkonttorin tietokonekeskuksesta välittömästi tarvitsemiansa tilitietoja.

Mikkelissä avattiin helmikuussa 1976 uusi aluekonttori, jonka toiminta-alueena on Etelä-Savon talousalue.

Postipankki osti elokuussa Helsingissä Jääkärintie 4:ssä sijaitsevan 4 000 neliömetrin tehdaskiinteistön. Rakennukseen, joka muutetaan nykyaikaiseksi toimistotilaksi, pankki sijoittaa pääkonttorin toimintoja.

Pankin hajautetun tietojenkäsittelyn kehittämistä jatkettiin vuoden aikana vaihtamalla Turun, Kuopion ja Rovaniemen kirjauskeskusten tietokoneet IBM 370/125 laitteistoiksi. Helsingin ATK-keskuksen toimintaa tehostettiin niinkään ottamalla käyttöön IBM 370/158 suurtietokone, jolle siirtyi kahden pienemmän tietokoneen toiminnot.

Valtion investointirahasto

Valtion investointirahasto perustettiin helmikuun 7 päivänä 1975 annetulla lailla. Lainat rahaston varoista annetaan Postipankin välityksellä ja eräitä vähäisiä poikkeuksia lukuunottamatta sen vastuulla. Lain mukaan investointirahaston tehtävänä on rahoittaa taloudellista kasvua alueellisesti tasapuolisesti edistäviä, kansainvälistä kilpailukykyä parantavia tai työllisyyden turvaamiseksi ja tulotason parantamiseksi tarpeellisia tuotannollisia investointeja.

Lainat myöntää Postipankin hallitus. Lainoja koskevat asiat käsittelee valmistavasti pankin lisätty johtokunta, johon kuuluvat Postipankin johtokunnan lisäksi valtioneuvoston kahdeksi vuodeksi kerrallaan määräämät viisi lisäjäsentä. Näistä edustaa valtiovarainministeriötä neuvotteleva virkamies Jouko Loikkanen, kauppa- ja teollisuusministeriötä kansliapäällikkö Bror Wahlroos, työvoimaministeriötä toimistopäällikkö Holger Quick sekä teollisuutta johtajat Aulis Suutarinen ja Pentti Cederberg Teollisuuden Keskusliitosta.

Investointirahasto aloitti toimintansa vuoden 1975 elokuussa. Vuoden loppuun mennessä se myönsi lainoja lähes 250 miljoonaa markkaa, joista nostettiin 13 miljoonaa markkaa. Investointirahasto antaa vuosittain toiminnastaan kertomuksen.

Kontoren och maskinparken

Vid årets utgång hade Postbanken 21 egna kontor. Dessutom hade banken ytterligare 5 servicepunkter varav 2 var bankbussar. Kontorens antal ökade under året med ett då Postbanken-Hervanta i Tammerfors öppnades i februari. Kontoret i Tammerfors centrum flyttade i januari till nya lokaliteter.

Vid utgången av år 1975 skedde huvuddelen av bankens penningrörelse genom förmedling av 3 093 post- och telegrafanstalter som underlyder post- och telegrafstyrelsen. Inklusive Finlands Banks 13 kontor, var antalet servicepunkter som erbjuder postbanksservice sålunda sammanlagt 3 132.

I kontoret vid Kampen i Helsingfors har man provat s.k. bankterminaler varav en placerats vid varje kassa. Avsikten är att få funktionerna snabbare och säkrare. Med hjälp av terminalen kan kassatjänstemannen omedelbart, direkt från huvudkontorets datorcentral få nödvändiga kontouppgifter.

I S:t Michel öppnades i februari 1976 bankens nya distriktskontor. Kontoret verkar inom Södra Savolax ekonomiområde.

I augusti 1975 köpte Postbanken en fabriksfastighet på 4 000 m² vid Jägaregatan 4 i Helsingfors. I huset, som ombyggs till moderna kontorslokaliteter, kommer banken att inrymma vissa av huvudkontorets funktioner.

Under året fortsatte banken att utveckla decentraliseringen av databehandlingen; datorerna i bokföringscentralerna i Åbo, Kuopio och Rovaniemi utbyttes mot IBM 370/125 anläggningar. Verksamheten vid ADB-centralen i Helsingfors effektiviserades även då man tog i bruk en IBM 370/158 stordator, till vilken två mindre datorers funktioner överfördes.

Statens investeringsfond

Statens investeringsfond grundades genom en lag av den 7. 2. 1975. Lån ut fondens medel beviljas genom Postbankens förmedling och, på några obetydliga undantag när, på dess ansvar. Enligt lagen är investeringsfondens uppgift att finansiera sådana investeringar för produktion, vilka på ett jämlikt sätt regionalt främjar den ekonomiska tillväxten, förbättrar den internationella konkurrenskraften eller är erforderliga för trygghet av sysselsättningen och förbättring av inkomstnivån.

Lånen beviljas av Postbankens styrelse. Ärenden angående lån behandlas preliminärt av bankens förstärkta direktion, till vilken förutom Postbankens direktion hör fem av statsrådet för två år i sänder förordnade extra medlemmar. Finansministeriet representeras av konsulterande tjänstemannen Jouko Loikkanen, handels- och industriministeriet av kanslichef Bror Wahlroos, arbetskraftsministeriet av byråchef Holger Quick samt industrin av direktörerna Aulis Suutarinen och Pentti Cederberg.

Investeringsfonden inledde sin verksamhet i augusti 1975. Fram till årets slut hade den beviljat lån till ett värde av 250 miljoner mark varav 13 miljoner lyftes. Investeringsfonden avger årligen en berättelse över sin verksamhet.

Osakkuus erityisluottolaitoksissa ja teollisuuskylissä

Postipankki omistaa kolmanneksen Mortgage Bank of Finland Oy:n 27 miljoonan markan osakepääomasta. Lisäksi se on osakkaana Teollistamisrahasto Oy:ssä, Kehitysaluerahasto Oy:ssä ja Sponsor Oy:ssä.

Postipankki on osakkaana Iisalmen, Kaarlelan, Kaajanin, Rovaniemen ja Viitasaaren teollisuuskyläosakeyhtiöissä.

Tilivuoden tulot

Korkotuottojen nousu hidastui tuntuvasti, mutta korkokulujen pysyessä edellisvuotisella tasolla korkokate kasvoi 33 prosenttia. Korkotuottojen ja -kulujen kehitykseen vaikutti valtion sijoitusten väheneminen ja korkotason lasku kansainvälisillä markkinoilla. Korkokate oli 81 prosenttia tuottojen määrästä.

Toimitusmaksujen ja palkkioiden lisäys johtui suurelta osin tariffien korotuksista. Muista tuotoista nousivat erityisesti ulkomaanliikkeestä saadut tulot.

Palkkoihin sisältyy vuodesta 1974 poiketen kiinteistöhenkilöstön palkat 1.3 miljoonaa markkaa sekä vuosilomapalkka- ja lomaltapaluarahavaraukset 14.0 miljoonaa markkaa. Edellisvuotisen kanssa vertailukelpoisesta luvusta laskettuna palkkamenojen lisäys on 39 prosenttia.

Postilaitokselle maksettiin korvausta postinkuljetuksesta 23.7 miljoonaa markkaa. Pankkipalvelujen hoidosta postilaitokselle suoritettiin 76.4 miljoonaa markkaa ja sen henkilökunnalle 3.6 miljoonaa markkaa eli korvaukset yhteensä 103.7 miljoonaa markkaa. Näiden korvausten 38 prosentin nousu johtui pääosin kertomusvuonna ja myös vuoden 1974 puolella suorituista korvauserusteiden tarkistuksista. Kun korvauksesta vähennetään asiakkailta näistä palveluista perityt toimitusmaksut, pankin nettokuluksi jää 63.2 miljoonaa markkaa.

Tuloslaskelma

	1975 milj. mk	Muutos edellisestä vuodesta	
		milj. mk	%
Korkotuotot	673.7	+ 84.4	+ 14.3
Korkokulut	328.7	— 1.1	— 0.3
Korkokate	345.0	+ 85.5	+ 32.9
Toimitusmaksut ja palkkiot	45.2	+ 17.9	+ 65.7
Muut tuotot	38.2	+ 17.1	+ 81.9
Tuotot yhteensä	428.3	+ 120.6	+ 39.2
Palkat	163.6	+ 56.6	+ 52.9
Korvaukset postilaitokselle	103.7	+ 28.7	+ 38.2
Muut kulut	99.2	+ 26.7	+ 36.8
Käyttökate	61.8	+ 8.7	+ 16.4
Poistot	19.6	+ 11.3	+ 140.0
Liikevoitto	42.2	— 2.7	— 5.9
Varausten lisäys	22.9	— 4.8	— 17.3
Välittömät verot	3.2	+ 0.8	+ 33.0
Tilivuoden voitto	16.1	+ 1.4	+ 9.1

Delägarskap i specialkreditinrättningar och industribyar

Postbanken innehar en tredjedel av Mortgage Bank of Finland Ab:s aktiekapital på 27 miljoner mark. Dessutom är den aktionär i Industrialiseringsfonden Ab, Utvecklingsområdesfonden Ab och Sponsor Ab.

Postbanken är aktionär i Idensalmi, Kajana, Karleby, Rovaniemi och Viitasaari industribyaktiebolag.

Räkenskapsårets resultat

Ränteintäkterna uppvisade en märkbart långsammare ökning, men då räntekostnaderna höll sig på föregående års nivå, steg räntebidraget med 33 procent. Ränteintäkternas och -kostnadernas utveckling påverkades av att statens kassainvesteringar minskade och av att räntenivån på den internationella marknaden sjönk. Räntebidraget utgjorde 81 procent av intäkternas sammanlagda belopp.

Ökningen av expeditionsavgifter och provisioner berodde till stor del på tariffhöjningar. Inom övriga intäkter steg isynnerhet intäkterna av utlandsrörelsen.

I motsats till vad som var fallet år 1974, ingår i lönesumman för år 1975 även fastighetspersonalens löner, 1.3 miljoner mark, samt reserveringar för semesterlön och semesterpremier, 14.0 miljoner mark. Beräknat enligt den med föregående år jämförbara siffran, hade löneutgifterna stigit med 39 procent.

Åt postverket erlades i ersättning för postbefordran 23.7 miljoner mark. För skötseln av Postbankens uppgifter erlades 76.4 miljoner mark åt postverket och 3.6 miljoner mark åt dess personal. Ersättningarna uppgick således till sammanlagt 103.7 miljoner mark. Den 38 procentiga ökningen av dessa ersättningar berodde i huvudsak på de justeringar av ersättningsgrunderna som genomfördes under verksamhetsåret och även under år 1974. Då de expeditionsavgifter som erlagts av kunderna för dessa tjänster avdras från ersättningarnas totalbelopp blir bankens nettokostnad 63.2 miljoner mark.

Resultaträkning

	1975 milj. mk	Förändring från föregående år	
		milj. mk	%
Ränteintäkter	673.7	+ 84.4	+ 14.3
Räntekostnader	328.7	— 1.1	— 0.3
Räntebidrag	345.0	+ 85.5	+ 32.9
Expeditionsavgifter och provisioner	45.2	+ 17.9	+ 65.7
Övriga intäkter	38.2	+ 17.1	+ 81.9
Intäkter sammanlagt	428.3	+ 120.6	+ 39.2
Löner	163.6	+ 56.6	+ 52.9
Ersättningar till postverket	103.7	+ 28.7	+ 38.2
Övriga kostnader	99.2	+ 26.7	+ 36.8
Driftsbidrag	61.8	+ 8.7	+ 16.4
Avskrivningar	19.6	+ 11.3	+ 140.0
Rörelsevinst	42.2	— 2.7	— 5.9
Ökning av reserveringar	22.9	— 4.8	— 17.3
Direkta skatter	3.2	+ 0.8	+ 33.0
Räkenskapsårets vinst	16.1	+ 1.4	+ 9.1

Muista kuluista nousivat postisiirron kirjaustoiminnan hajauttamiseen liittyen ATK-laitteistojen vuokrat. Sosiaalikulut kohosivat kaikkiaan 25.9 miljoonaan markkaan eli 42 prosenttia. Näistä tuloslaskelman (sivulla 22) erä sosiaalikulut sisältää aikaisemmasta poikkeavasti ainoastaan lakisääteiset sosiaalikulut.

Tuottojen ja toimintakulujen erotuksena syntyvä käyttökate nousi 16 prosentilla 61.8 miljoonaan markkaan.

Poistot rakennuksista sekä koneista ja kalustosta on tehty EVL:n sallimina enimmäismäärinä samoin kuin 34.9 miljoonan markan siirto luottotappiovarauksiin. Muita varauksia purettiin 12.1 miljoonaa markkaa.

Tilivuoden voitto oli 16.1 miljoonaa markkaa.

Hallitus ja johtokunta

Postipankin hallitukseen kuuluivat huhtikuun 17 päivään 1975 asti puheenjohtajana ja samalla Suomen Pankkia edustavana jäsenenä Suomen Pankin johtokunnan puheenjohtaja Mauno Koivisto, varapuheenjohtajana ja valtiokonttoria edustavana jäsenenä pääjohtaja Grels Teir, valtiovarainministeriötä edustavana jäsenenä valtiosihteeri Teemu Hiltunen, posti- ja lennätinhallitusta edustavana jäsenenä pääjohtaja Oiva Saloila sekä muina jäseninä kansanedustaja Paavo Aitio, toimitusjohtaja Niilo Hämäläinen, valtiotieteen tohtori Ahti Karjalainen, toimitusjohtaja Timo Laatonen ja päätoimittaja Rafael Paasio.

Huhtikuun 10 päivänä valtioneuvosto nimitti mainitut henkilöt edelleen Postipankin hallitukseen kolmen vuoden ajaksi huhtikuun 18 päivästä 1975 lukien.

Postipankin pääjohtajana ja johtokunnan puheenjohtajana on varatuomari Heikki Tuominen. Kertomusvuoden aikana pääjohtaja Tuominen toimi valtioneuvoston jäsenenä ja sisäasiainministerinä kesäkuun 13 päivään sekä valtiovarainministerinä samasta päivästä marraskuun 30 päivään. Valtioneuvoston jäsenenä toimiessaan hän oli kesäkuun 19 päivään osittain virkavapaana ja sanotusta päivästä lukien kokonaan virkavapaana Postipankin pääjohtajan virasta. Viimemainittuna aikana pääjohtajan varamiehenä toimiva johtaja lakitieteen lisensiaatti, varatuomari Aarne Makkonen hoiti sijaisena pääjohtajan virkaan kuuluvia tehtäviä.

Johtokunnan muina jäseninä ovat johtajat ekonomi Toivo Ylipaavalniemi, ekonomi Reijo Pukonen ja filosofian lisensiaatti Raimo Saikku. Pankin hallitus määräsi kesäkuun 19 päivänä apulaisjohtaja Kari Tuovisen toimimaan johtokunnan jäsenenä pääjohtaja Tuomisen virkavapauden aikana.

Voitto

Voitto vuodelta 1975 oli 16 129 192,78 markkaa. Postipankkilain 26 §:n mukaan esitetään, että puolet voitosta eli 8 064 596,39 markkaa siirretään vararahastoon. Voiton toinen puoli, niinkään 8 064 596,39 markkaa,

Av övriga kostnader steg hyrorna för ADB-anläggningar, vilket hänför sig till decentraliseringen av postgirots bokföring. Socialkostnaderna steg med inalles 25.9 miljoner mark eller 42 procent. I avvikelse från tidigare år, innehåller posten socialkostnader i resultaträkningen (sida 22) endast de lagstadgade socialkostnaderna.

Driftsbidraget, som utgör skillnaden mellan intäkter och verksamhetskostnader, steg med 16 procent till 61.8 miljoner mark.

Avskrivningarna på byggnader samt maskiner och inventarier har upptagits till de maximibelopp som näringsinkomstskattelagen tillåter. Detsamma gäller även överföringen av 34.9 miljoner mark till kreditförlusterreserveringarna. Av övriga reserveringar upplöstes 12.1 miljoner mark.

Räkenskapsårets vinst var 16.1 miljoner mark.

Styrelsen och direktionen

Postbankens styrelse bestod fram till den 17 april 1975 av följande personer: ordförande och samtidigt företrädare för Finlands Bank, Mauno Koivisto, ordförande i Finlands Banks direktion; viceordförande och företrädare för Statskontoret, generaldirektör Grels Teir; statssekreterare Teemu Hiltunen, företrädare för finansministeriet; generaldirektör Oiva Saloila, företrädare för post- och telegrafstyrelsen samt riksdagsman Paavo Aitio, verkställande direktör Niilo Hämäläinen, verkställande direktör Timo Laatonen och chefredaktör Rafael Paasio.

Den 10 april utsåg statsrådet nämnda personer till medlemmar av Postbankens styrelse även för följande treårsperiod räknat från den 18 april 1975.

Postbankens generaldirektör och direktionens ordförande är vicehäradshövding Heikki Tuominen. Under verksamhetsåret fungerade generaldirektör Tuominen som medlem av statsrådet och inrikesminister fram till den 13 juni samt som finansminister från nämnda dag till den 30 november. Som medlem av statsrådet var han fram till den 19 juni partiellt tjänstledig och från nämnda dag helt tjänstledig från posten som Postbankens generaldirektör. Under sistnämnda period sköttes generaldirektörens uppgifter av generaldirektörens suppleant, juris licentiaten, vicehäradshövding Aarne Makkonen.

Direktionens övriga medlemmar än direktörerna ekonom Toivo Ylipaavalniemi, ekonom Reijo Pukonen och filosofie licentiat Raimo Saikku. Den 19 juni förordnade bankens styrelse biträdande direktör Kari Tuovinen att fungera som medlem i direktionen under generaldirektör Tuominens tjänstledighet.

Årets vinst

Vinsten för år 1975 var 16 129 192,78 mark. I enlighet med 26 § i lagen om Postbanken föreslås att halva vinsten eller 8 064 596,39 mark överförs till reservfonden. Vidare föreslås att andra hälften av vinsten, likaså

ehdotetaan tuloutettavaksi valtiolle. Vararahasto tulee voittovaroista tehdyn siirron jälkeen olemaan 222 722 510,80 markkaa.

Helsingissä, helmikuun 16. päivänä 1976

8 064 596,39 mark, redovisas till statskassan. Sedan vinstmedlen överförs till reservfonden, kommer denna att uppgå till 222 722 510,80 mark.

Helsingfors den 16 februari 1976

MAUNO KOIVISTO

GRELS TEIR

AHTI KARJALAINEN

PAAVO AITIO

OIVA SALOILA

RAFAEL PAASIO

NILLO HÄMÄLÄINEN

TIMO LAATUNEN

TEEMU HILTUNEN

TAULUJA
TABELLER
TABLES

1. Säästötilien ja tilitapahtumien kehitys vuodesta 1887

Sparkontonas och omsättningarnas antal från och med år 1887

Savings accounts and relevant deposits and withdrawals since 1887

Vuosi År Year	Tilien luku Antal konton Number of accounts	Tilitapahtumien lukumäärä — Antal omsättningar — Number of transactions			
		Panoja Insättningar Deposits	Ottoja Uttag Withdrawals	Yhteensä Inalles Total	Tiliä kohden Per konto Per account
1887	8 718	21 859	1 147	23 006	2.64
1897	24 933	24 921	6 248	31 169	1.25
1907	60 007	66 291	25 584	91 875	1.53
1939	194 597	147 194	206 766	353 960	1.82
1945	881 485	908 674	1 060 731	1 969 405	2.23
1950	1 126 736	862 117	1 126 391	1 988 508	1.76
1955	1 352 623	1 295 164	1 411 706	2 706 870	2.00
1960	1 399 646	1 675 314	1 914 438	3 589 752	2.56
1961	1 452 246	1 958 051	2 181 266	4 139 317	2.85
1962	1 506 144	2 122 207	2 464 509	4 586 716	3.05
1963	1 537 386	2 116 952	2 531 442	4 648 394	3.02
1964	1 597 796	2 320 125	2 691 758	5 011 883	3.14
1965	1 675 585	2 509 726	2 965 305	5 475 031	3.27
1966	1 799 938	3 299 255	3 822 408	7 121 663	3.96
1967	1 960 869	4 053 932	4 823 623	8 877 555	4.53
1968	2 087 596	4 718 602	5 740 050	10 458 652	5.01
1969	2 198 687	5 243 234	6 409 722	11 652 956	5.30
1970	2 322 761	5 717 123	6 928 115	12 645 238	5.44
1971	2 447 690	6 948 177	8 340 941	15 289 118	6.25
1972	2 594 288	8 585 840	10 666 339	19 252 179	7.42
1973	2 657 164	10 519 918	13 400 242	23 920 160	9.00
1974	2 736 121	11 572 527	14 817 710	26 390 237	9.65
1975	2 828 410	12 207 339	15 769 842	27 977 181	9.89

2. Säästötilisaatavien kehitys vuodesta 1887

Tillgodohavandena på sparkontona från och med år 1887

Assets of savings account holders since 1887

Vuosi År Year	Tilinomistajain saatavat — Konto- innehavarnas tillgodohavanden Assets of savings account holders	Keskimäärin — I medeltal — Average		
		saatava tiliä kohden behållning per konto assets per account	pano insättning deposit	otto uttag withdrawal
		1 000 mk	mk	mk
1887	3.38	0,38	0,20	0,88
1897	20.01	0,80	0,46	0,96
1907	73.09	1,21	0,56	1,15
1939	4 533.68	23,29	9,41	9,90
1945	50 373.85	57,14	51,41	24,32
1950	123 584.77	109,68	104,54	72,72
1955	308 361.97	227,97	149,49	116,17
1960	442 655.50	316,26	183,36	138,98
1961	502 072.79	345,72	189,31	142,69
1962	528 505.53	350,90	192,87	155,36
1963	551 862.51	358,96	204,14	161,49
1964	593 772.59	371,62	221,52	175,37
1965	644 147.68	384,43	233,31	180,48
1966	717 738.33	398,76	235,00	183,58
1967	783 885.19	399,76	259,01	203,96
1968	853 370.56	408,78	285,01	222,18
1969	920 704.72	418,75	306,82	240,48
1970	1 036 862.29	446,39	306,54	236,19
1971	1 208 507.46	493,73	306,39	234,65
1972	1 461 658.87	563,41	331,09	242,78
1973	1 742 567.78	655,80	367,02	267,17
1974	2 139 668.25	782,01	431,18	309,95
1975	2 600 172.36	919,31	512,73	367,70

3. Uudet säästötilitallettaajat vuosina 1940—75

Nya innehavare av sparkonton åren 1940—75

New savings account holders 1940—75

Vuosi År Year	Miehiä Män Men		Naisia Kvinnor Women		Lapsia Barn Children		Yhteensä Inalles Total	
	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%	Luku Antal Number	%
1940	19 541	45.0	15 710	36.2	8 168	18.8	43 419	100
1941	18 265	40.7	16 672	37.1	9 945	22.2	44 882	100
1942	18 009	30.9	21 512	36.9	18 741	32.2	58 262	100
1943	23 859	26.7	31 584	35.3	34 075	38.0	89 518	100
1944	225 876	81.2	32 920	11.8	19 235	7.0	278 081	100
1945	285 944	80.0	49 834	14.0	21 315	6.0	357 093	100
1946	138 735	71.0	35 548	18.2	21 204	10.8	195 487	100
1947	44 260	50.3	30 332	34.5	13 399	15.2	87 991	100
1948	27 923	34.6	27 847	34.5	25 009	30.9	80 779	100
1949	33 450	35.2	33 395	35.1	28 299	29.7	95 144	100
1950	32 874	37.1	35 069	39.6	20 583	23.3	88 526	100
1951	33 729	38.2	33 925	38.4	20 644	23.4	88 298	100
1952	37 418	37.4	31 448	31.4	31 231	31.2	100 097	100
1953	38 552	39.7	33 093	34.1	25 371	26.2	97 016	100
1954	34 160	39.0	31 789	36.3	21 632	24.7	87 581	100
1955	33 983	32.0	32 462	30.5	39 815	37.5	106 260	100
1956	39 350	34.6	35 535	31.2	38 833	34.2	113 718	100
1957	43 224	35.5	49 880	41.0	28 565	23.5	121 669	100
1958	32 161	35.6	35 604	39.4	22 542	25.0	90 307	100
1959	34 140	35.7	34 212	35.8	27 256	28.5	95 608	100
1960	36 428	36.3	36 969	36.8	26 979	26.9	100 376	100
1961	39 459	38.2	37 061	35.9	26 785	25.9	103 305	100
1962	43 537	37.8	36 848	32.0	34 720	30.2	115 105	100
1963	38 346	39.2	35 324	36.2	24 004	24.6	97 674	100
1964	56 456	46.5	42 696	35.2	22 292	18.3	121 444	100
1965	74 384	52.2	42 711	30.0	25 368	17.8	142 463	100
1966	115 921	59.8	51 220	26.4	26 864	13.8	194 005	100
1967	147 578	60.8	69 344	28.5	25 953	10.7	242 875	100
1968	131 048	56.2	74 488	31.9	27 692	11.9	233 228	100
1969	118 599	48.1	85 405	34.7	42 419	17.2	246 423	100
1970	118 998	49.4	88 029	36.6	33 745	14.0	240 772	100
1971	126 906	48.8	105 988	40.8	27 083	10.4	259 977	100
1972	157 841	53.2	103 314	34.8	35 710	12.0	296 865	100
1973	178 320	45.9	166 015	42.7	44 540	11.4	388 875	100
1974	125 992	46.8	100 707	37.4	42 380	15.8	269 079	100
1975	190 330	52.4	131 524	36.2	41 234	11.4	363 088	100

4. Talletuskanta vuosina 1950—75

Depositionsstocken åren 1950—75

Total deposits 1950—75

Vuosi År Year	Säästötilit Sparkonton Savings accounts	Muut varsinaiset talletukset Övriga egentliga depositioner Other term deposits	Koko talletuskanta Hela depositions- stocken Total deposits
	milj. mk — million mk		
1950	123.6	15.3	138.9
1955	308.4	22.4	330.7
1960	442.7	42.6	485.2
1961	502.1	56.1	558.2
1962	528.5	78.1	606.6
1963	551.9	96.6	648.5
1964	593.8	120.1	713.8
1965	644.1	129.1	773.2
1966	717.7	145.8	863.6
1967	783.9	157.3	941.2
1968	853.4	173.8	1 027.2
1969	920.7	195.3	1 116.0
1970	1 036.9	250.8	1 287.6
1971	1 208.5	282.9	1 491.4
1972	1 461.7	344.0	1 805.6
1973	1 742.6	416.2	2 158.8
1974	2 139.7	501.5	2 641.1
1975	2 600.2	570.1	3 170.2

5. Tilitapahtumat ja tilinpitäjien saamiset siirtotileillä

Omsättningar och kontoinnehavarnas tillgodohavanden i girorörelsen

Giro transactions and assets of giro account holders

Kuukausi Månad Month	Tilitapahtumat (panot ja otot) Omsättningar (inbetalningar och utbetalningar) Transactions (deposits and withdrawals)		Tilinpitäjien saamiset keski- määrin päivässä Kontoinnehavarnas tillgodo- havanden i medeltal per dag Average daily assets of giro account holders		Tilitapahtumista oli tilisirtoja Av omsättningarna utgjorde gireringarna Share of transfers		Tilisirtojen keskimäärä Medeltalet för gireringar Average of transfers
	Luku Antal Number	Määrä Belopp Amount	Kaikkiaan Inalles Total	Tiliä kohti Per konto Per account	Luku Antal Number	Määrä Belopp Amount	
Tammik. — Januari	11 526 395	41 055	2 023.41	15 912	62.3	64.7	3 699
Helmik. — Februari	11 908 336	40 542	2 195.11	17 258	63.2	64.7	3 487
Maalisk. — Mars ...	11 798 954	41 821	2 333.14	18 304	60.0	64.9	3 837
Huhtik. — April ...	12 332 593	44 021	2 126.12	16 640	64.1	65.6	3 653
Toukok. — Maj	10 906 692	44 146	2 115.50	16 540	62.8	64.1	4 136
Kesäk. — Juni	10 790 937	48 730	2 100.62	16 399	61.5	64.7	4 752
Heinäk. — Juli	10 314 730	52 332	2 146.65	16 746	63.4	64.0	5 124
Elok. — Augusti ...	9 052 244	46 344	2 174.24	16 949	61.9	63.5	5 257
Syysk. — September	10 788 268	50 991	2 144.24	16 701	60.4	66.9	5 238
Lokak. — Oktober ..	11 968 426	53 757	2 031.89	15 796	62.6	67.4	4 829
Marrask. — November	10 558 011	52 954	2 059.83	15 977	62.6	67.8	5 435
Jouluk. — December	15 343 653	76 593	2 517.59	19 516	56.6	66.1	5 833
1975	137 289 239	593 291	2 164.03	16 894	61.6	65.5	4 592
1974	129 940 545	422 397	1 741.04	13 694	59.6	63.0	3 437
1973	120 209 200	330 207	1 477.96	11 859	57.0	65.1	2 996
1972	109 230 491	256 280	1 148.88	9 160	55.8	60.9	2 561
1971	98 809 431	218 625	815.46	6 766	56.5	60.4	2 366
1970	93 139 901	192 993	756.43	6 372	55.2	58.8	2 204
1969	88 051 115	172 316	646.18	5 492	53.9	57.0	2 070
1968	83 415 764	165 161	593.87	5 111	52.3	56.8	2 151
1967	79 845 596	141 715	493.05	4 327	50.0	55.9	1 987
1966	73 866 871	127 090	438.58	3 873	47.2	55.3	2 017
1965	66 689 433	115 091	413.40	3 695	45.4	54.8	2 084
1964	60 135 410	100 934	371.30	3 359	43.5	54.8	2 113
1963	53 906 831	88 506	310.94	2 914	42.4	54.1	2 094
1962	50 511 149	78 027	259.32	2 516	41.2	53.2	1 991
1961	44 332 543	67 606	226.37	2 255	39.9	51.3	1 962
1960	39 325 353	60 070	213.62	2 242	36.8	51.0	2 007
1955	29 863 064	51 329	203.50	2 677	33.0	64.0	3 331
1950	20 066 704	28 061	142.52	4 286	27.7	63.2	3 193

6. Siirtoliikkeen tilitapahtumat vuosina 1950—75

Omsättningar i girorörelsen åren 1950—75

Giro transactions 1950—75

Vuosi År Year	Tilillepanot. Inbetalningar Deposits		Tililtäötöt Utbetalningar Withdrawals	
	tavalliset vanliga regular		siirrot gireringar transfers	
	kpl st. number	milj. mk million mk	kpl st. number	milj. mk million mk
1950	7 232 978	5 182	2 776 713	8 866
1955	10 834 568	9 238	4 930 827	16 425
1960	15 304 578	14 722	7 631 950	15 317
1961	16 614 603	16 476	8 839 697	17 339
1962	19 223 160	18 316	10 416 157	20 740
1963	20 695 352	20 364	11 426 440	23 924
1964	23 090 597	22 844	13 084 317	27 645
1965	24 703 530	26 020	15 138 522	31 543
1966	27 097 092	28 430	17 426 824	35 144
1967	27 488 927	31 249	19 946 979	39 632
1968	27 324 795	35 723	21 816 697	46 918
1969	28 403 467	37 125	23 721 348	49 114
1970	29 658 253	39 837	25 724 129	56 694
1971	30 497 147	43 418	27 898 719	66 012
1972	32 938 667	50 238	30 489 944	78 082
1973	35 475 597	62 675	34 245 531	102 609
1974	36 284 971	78 329	38 712 450	133 049
1975	37 075 986	102 708	42 319 175	194 336

7. Pankin omien toimistojen liike vuosina 1973—75

Rörelsen i bankens egna expeditioner åren 1973—75

Deposits and withdrawals in the Bank's own offices 1973—75

	1973		1974		1975	
	kpl st. number	milj. mk million mk	kpl st. number	milj. mk million mk	kpl st. number	milj. mk million mk
Säästöpanoja — Insättningar — Deposits	218 604	162	241 155	187	267 401	234
Säästötaottoja — Uttag — <i>With-</i> <i>drawals</i>	1 301 369	396	1 615 762	528	1 847 385	718
Yhteensä — Inalles — Total	1 519 973	558	1 856 917	715	2 114 786	952
Tilillepanoja — Inbetalningar — Deposits	3 656 911	16 893	4 232 933	20 561	4 740 963	26 985
Tililitaottoja — Utbetalningar — <i>Withdrawals</i>	1 048 912	22 356	1 106 437	28 149	1 177 752	32 690
Yhteensä — Inalles — Total	4 705 823	39 249	5 339 370	48 710	5 918 715	59 675

8. Postitoimipaikkojen luku lääneittäin vuosina 1972—75

Antalet postanstalter länsvis åren 1972—75

Post offices by province 1972—75

Lääni Län Province	1972	1973	1974	1975
Uudenmaan — Nylands	335	337	339	345
Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs	389	393	395	396
Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland	28	28	28	28
Hämeen — Tavastehus	336	337	331	334
Kymen — Kymmene	203	204	204	206
Mikkelin — St Michels	207	213	215	213
Kuopion — Kuopio	194	194	195	196
Pohjois-Karjalan — Norra Karelen	182	181	180	179
Vaasan — Vasa	330	333	337	339
Keski-Suomen — Mellersta Finlands	188	189	193	196
Oulun — Uleåborgs	311	308	306	310
Lapin — Lapplands	263	265	266	269
Yhteensä — Inalles — Total	2 966	2 982	2 989	3 011

9. Henkilökunta v. 1975

Personalen år 1975

Personnel 1975

Konttori Kontor Office	Jatkuvassa palveluksessa olevat I oavbruten tjänstgöring <i>Employed in continuous service</i>			Vuosioma- sijaisia Semestervi- karier <i>Vacation substitutes</i>	Yhteensä Inalles Total
	Naisia Kvinnor Women	Miehiä Män Men	Yhteensä Inalles Total		
Helsinki — Helsingfors					
Pääkonttori — Huvudkontoret — <i>Head office</i>	2 710	598	3 308	92	3 400
Unioninkadun konttori — Kontoret vid Unionsgatan	89	7	96	3	99
Hakaniemen konttori — Kontoret i Hagnäs	56	5	61	1	62
Kaivokadun konttori — Kontoret vid Brunnsgränd	63	5	68	4	72
Kampin konttori — Kontoret vid Kampen	26	3	29	1	30
Oulun konttori — Kontoret i Uleåborg	140	13	153	8	161
Kuopion konttori — Kontoret i Kuopio	150	8	158	9	167
Turun konttori — Kontoret i Åbo	218	17	235	6	241
Rovaniemen konttori — Kontoret i Rovaniemi	99	10	109	14	123
Lahten konttori — Kontoret i Lahtis	30	3	33	5	38
Tampereen konttori — Kontoret i Tammerfors	478	99	577	94	671
Vaasan konttori — Kontoret i Vasa	41	4	45	3	48
Lappeenrannan konttori — Kontoret i Villmanstrand	19	3	22	—	22
Jyväskylän konttori — Kontoret i Jyväskylä	41	5	46	4	50
Porin konttori — Kontoret i Björneborg	24	4	28	4	32
Joensuun konttori — Kontoret i Joensuu	23	2	25	3	28
Kajaanin konttori — Kontoret i Kajana	10	1	11	4	15
Kouvolan konttori — Kontoret i Kouvola	142	20	162	6	168
Mikkelin konttori — Kontoret i St. Michel	1	1	2	12	14
Yhteensä — Inalles — Total	4 360	808	5 168	273	5 441

10. Ottolainaustillien kehitys v. 1975
Inläningskontonas utveckling år 1975
Change in deposits in 1975

	Säästötilit Sparkonton <i>Savings accounts</i>	Muut varsinaiset talletukset Övriga egentliga depositioner <i>Other term deposits</i>	Siirtotilit Girokonton <i>Giro accounts</i>
Saldo 31. 12. 1974 — <i>Balance</i>	2 139 668 247,29	501 459 391,04	2 369 645 495,62
Panot — Insatt 1975 — <i>Deposits</i>	6 259 013 287,62	3 117 790 945,76	297 044 607 228,07
Otot — Uttaget 1975 — <i>Withdrawals</i>	5 798 509 178,45	3 049 189 380,37	296 246 931 859,59
Saldon lisäys — Ökning — <i>Increase in balance</i> ..	460 504 109,17	68 601 565,39	797 675 368,48
Saldo 31. 12. 1975 — <i>Balance</i>	2 600 172 356,46	570 060 956,43	3 167 320 864,10
Tilien luku — Antal konton 31. 12. 1975 — <i>Num- ber of accounts</i>	2 828 410	199 761	128 995
Panoja — Insättningar 1975 — <i>Deposits</i>	12 207 339	3 725 260	79 395 161
Ottoja — Uttag 1975 — <i>Withdrawals</i>	15 769 842	7 969 009	57 894 078
Tilitapahtumia — Omsättningar 1975 — <i>Transac- tions</i>	27 977 181	11 694 269	137 289 239

TULOSLASKELMÄN LIITTEET
 1975 VUOSIKOHTAINEN TALOUSKATSAUS
 1975 ÅRS RÄNTESKEDJAN BEFÄLLNINGAR

Suomen Pankki Suomen Pankki	Suomen Pankki Suomen Pankki	Suomen Pankki Suomen Pankki	Suomen Pankki Suomen Pankki
Tuloslaskelma 1. 1. 1975 — 31. 12. 1975 — Resultaträkning 1. 1. 1975 — 31. 12. 1975 — Profit and			
Korkotuotot — Ränteutäkter — Interest receipts			
Kotimaiset — Inhemiska — Domestic			
Suomen Pankilta — Finlands Bank — From the Bank of Finland		29 406 492,04	
Muilta pankeilta — Övriga banker — From other banks		63 972 863,26	
Valtiolta — Staten — From the Treasury		206 317,87	
Markkamääräisistä luotoista yleisölle — Krediter till allmänheten i mark — On credits to the public in Finnmarks		497 904 924,56	
Ulkomaan rahan määräisistä luotoista yleisölle — Krediter till allmänheten i utländsk valuta — On credits to the public in foreign currency		7 540 433,76	
Valtion investointirahaston varoista välitetyistä lainoista — Lån förmedlade ur statens investeringsfond — On loans granted out of the Central Govern- ment Investment Fund		36 398,38	
Joukkovelkakirjoista — Masskuldebrevslån — On bonds and debentures		40 822 353,22	
Muut korkotuotot — Övriga ränteutäkter — Sundry interest		1 465 808,86	641 355 591,95
Ulkomaiset — Utländska — Foreign			
Pankeilta — Banker — From banks		32 296 143,89	
Vekseleistä — Växlar — On bills		781,63	
Muista saamisista — Övriga fordringar — On other receivables		31 804,36	
Joukkovelkakirjoista — Masskuldebrevslån — On bonds and debentures		7 628,32	32 336 358,20
			673 691 950,15
Korkokulut — Räntekostnader — Interest expenditure			
Kotimaiset — Inhemiska — Domestic			
Markkamääräisistä yleisön talletuksista — Depositioner av allmänheten i mark On Finnmark deposits from the public		184 688 964,18	
Ulkomaan rahan määräisistä yleisön talletuksista — Depositioner av allmän- heten i utländsk valuta — On foreign exchange deposits from the public		515 496,64	
Suomen Pankille — Finlands Bank — To the Bank of Finland		1 826 979,60	
Muulle pankeille — Övriga banker — To other banks		1 079 332,55	
Valtion investointirahaston varoista välitetyistä lainoista — Lån förmedlade ur statens investeringsfond — On loans granted out of the Central Govern- ment Investment Fund		36 398,38	
Muista veloista valtiolle — Övriga skulder till staten — On other debts to the State		131 532 003,98	
Muista veloista — Övriga skulder — On other debts		37 676,55	
Muut korkokulut — Övriga räntekostnader — Sundry interest expenditure		1 154 294,53	320 871 146,41
Ulkomaiset — Utländska — Foreign			
Pankeille — Banker — To banks		7 860 816,20	
Muista veloista — Övriga skulder — On other debts		3 569,71	7 864 385,91
			—328 735 532,32
Korkokate — Räntebidrag — Net interest earnings			344 956 417,83

Loss Statement 1. 1. 1975 — 31. 12. 1974

Korkokate — Rängebdrag — <i>Net interest earnings</i>		+344 956 417,83
Muut tuotot — Övriga intäkter — <i>Other income</i>		
Valuutanvaihdoſta — Valutaväxling — <i>From foreign exchange transactions</i>	13 805 828,37	
Toimitusmaksut ja palkkiot — <i>Expeditionsavgifter och provisioner — Charges and fees</i>	45 202 607,39	
Provisiot pankkitakauksista — <i>Provisioner för bankgarantier — Commission on bank guarantees</i> ..	2 959 050,57	
Arvopaperikaupasta — <i>Fondhandeln — Security transactions</i>	556 106,91	
Osingot ja osuuskien korot — <i>Dividender och räntor på andelar — Dividends and interest on shares</i>	2 397 595,78	
Kiinteistöistä ja kiinteistöyhteisöistä — <i>Intäkter av fastigheter och fastighetssammanslutningar</i>		
<i>From real-estate and real-estate shares</i>	3 999 307,28	
Muut — Övriga — <i>Miscellaneous</i>	14 457 653,43	83 378 149,73
Tuotot yhteensä (Korkokate + muut tuotot) — <i>Intäkter sammanlagt (Rängebdrag + övriga intäkter) — Total income (net interest earnings + other income)</i>		+428 334 567,56
Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenditure</i>		
Palkat — Löner — <i>Wages and salaries</i>	163 581 996,69	
Korvaukset postilaitokselle ja sen henkilökunnalle — <i>Ersätningar till postverket och dess personal — Reimbursement to the Post Office and its staff</i>	103 690 239,38	
Sosiaalikulut — <i>Socialkostnader — Social expenditure</i>	18 716 864,49	
Vuokrat — Hyror — <i>Rents</i>	23 634 095,68	
Kiinteistöistä ja kiinteistöyhteisöistä — <i>Kostnader för fastigheter och fastighetssammanslutningar — On real-estate and real-estate shares</i>	6 942 556,12	
Muut — Övriga — <i>Miscellaneous</i>	49 922 012,68	-366 487 765,04
Käyttökate — <i>Driftsbidrag — Net earnings</i>		+ 61 846 802,52
Poistot ja arvonalennukset — <i>Avskrivningar och värdenedsättningar — Depreciation and writings-off</i>		
Rakennuksista ja rakennelmista — <i>Byggnader och konstruktioner — On buildings and structures</i>	5 139 338,13	
Koneista ja kalustosta — <i>Maskiner och inventarier — On machinery and equipment</i>	14 316 031,21	- 19 455 369,34
Tilipoistot — <i>Kontoavskrivningar — On claims</i>		— 180 665,92
Liikevoitto — <i>Rörelsevinst — Operating profit</i>		+ 42 210 767,26
Varausten lisäys (—) tai vähennys (+) — <i>Ökning (—) eller minskning (+) av reserveringar — Increase (—) or decrease (+) in reserves</i>		
Luottotappiovaraukset — <i>Kreditförlustreserveringar — Credit loss reserve</i>	-34 923 157,—	
Muut varaukset — <i>Övriga reserveringar — Other reserves</i>	+12 054 857,72	- 22 868 299,28
Välittömät verot — <i>Direkta skatter — Direct taxes</i>		— 3 213 275,20
Tilivuoden voitto — <i>Räkenskapsårets vinst — Net profit for the year</i>		16 129 192,78
Palkkoihin sisältyvät kiinteistöhenkilöstön palkat — <i>I lönerna inbegripna fastighetspersonalens löner — Salaries paid out to real estate department staff included in wages and salaries</i>	1 278 648,10	
Muihin kuluihin sisältyvät sosiaalikulut — <i>I övriga kostnader inbegripna socialkostnader — Social expenditure included in other expenditure</i>	7 232 073,04	

Tase 31. 12. 1975 — Balansräkning 31. 12. 1975 — Balance Sheet 31. 12. 1975

Vastaavaa — Aktiva — Assets

Rahoitusomaisuus — Finansieringstillgångar — Cash and receivables

Kotimaiset saamiset — Inhemiska fordringar — Domestic			
Kassa — Cash in hand		72 867 701,93	
Saamiset posti- ja lennätinlaitokselta — Fordringar hos post- och telegrafverket — Post and Telegraph Office		75 635 007,45	
Saamiset Suomen Pankilta — Fordringar hos Finlands Bank — Bank of Finland		201 442 936,40	
Saamiset muilta pankeilta — Fordringar hos andra banker — Other Finnish banks		582 382,25	
Saamiset valtiolta — Fordringar hos staten — Treasury		290 666 128,41	
Luotot yleisölle — Krediter till allmänheten — Credits			
Siirtotilluotot — Girokontokrediter — Giro account overdrafts	122 779 644,38		
Vekselit — Växlar — Bills	255 733 822,74		
Lainat — Lån — Loans	4 254 009 524,36		
Korkotukilainat — Räntestödslån — Interest subsidy loans	855 305 918,74		
Ulkomaan rahan määräiset luotot — Krediter i utländsk valuta — Credits in foreign currency	155 180 275,11	5 643 009 185,33	
Valtion investointirahaston varoista välitetyt lainat — Lån förmedlade ur statens investeringsfond — Loans granted out of the Central Government Investment Fund		12 561 600,—	
Siirtosaamiset — Resultatregleringar — Transitory items			
Korot — Räntor — Accrued interest	113 329 399,92		
Muut siirtosaamiset — Övriga resultatregleringar — Sundry transitory items	5 248 100,16	118 577 500,08	
Muut rahoitusvarat — Övriga finansieringstillgångar — Sundry cash and receivables		61 108 117,59	6 476 450 559,44
Ulkomaiset saamiset — Utländska fordringar — Foreign			
Saamiset pankeilta — Fordringar hos banker — At banks			
Ulkomaan rahan määräiset — I utländsk valuta — In foreign currency		385 049 427,43	
Siirtosaamiset — Resultatregleringar — Transitory items		6 880 939,44	391 930 366,87
Vaihto-omaisuus — Omsättningstillgångar — Current assets			
Kotimainen vaihto-omaisuus — Inhemiska omsättningstillgångar — Domestic			
Joukkovelkakirjalainat — Masskuldebrevslån — Bonds and debentures		1 063 275,—	
Ulkomainen vaihto-omaisuus — Utländska omsättningstillgångar — Foreign			
Ulkomaan rahat — Utländskt mynt — Foreign currency		6 448 403,42	7 511 678,42
Sijoitusomaisuus — Investeringsstillgångar — Investment assets			
Kotimaiset sijoitukset — Inhemiska investeringar — Domestic			
Joukkovelkakirjalainat — Masskuldebrevslån — Bonds and debentures			
Markkamääräiset — I mark — In Finnmarks			
Valtion obligaatiot — Statsobligationer — State bonds	114 456 520,—		
Yksityiset obligaatiot — Privata obligationer — Private bonds	244 992 499,—	359 449 019,—	
Ulkomaan rahan määräiset — I utländsk valuta — In foreign currency		384 605,—	
Osakkeet ja osuudet — Aktier och andelar — Stocks and shares		15 125 700,—	
Kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet — Aktier och andelar i fastighets-sammanslutningar — Real-estate stocks and shares		20 548 203,50	
Kiinteistöt — Fastigheter — Real-estate		10 461 793,—	
Muu sijoitusomaisuus — Övriga investeringstillgångar — Sundry investment assets		1 247 507,59	407 216 828,09
Käyttöomaisuus ja muut pitkävaikutteiset menot — Anläggningstillgångar och övriga utgifter med lång verkningstid — Fixed assets and other long-term expenditure			
Osakkeet ja osuudet — Aktier och andelar — Stocks and shares		6 525 102,62	
Kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet — Aktier och andelar i fastighets-sammanslutningar — Real-estate stocks and shares		12 647 129,38	
Kiinteistöt — Fastigheter — Real-estate		72 175 976,39	
Koneet ja kalusto — Maskiner och inventarier — Machinery and equipment		33 404 072,—	
Muu käyttöomaisuus — Övriga anläggningstillgångar — Sundry fixed assets		686 669,73	
Muut pitkävaikutteiset menot — Övriga utgifter med lång verkningstid — Sundry long-term expenditure		14 535 422,61	139 974 372,73
			<u>7 423 083 805,55</u>

Vastattavaa — Passiva — *Liabilities*

Vieras pääoma — Främmande kapital — *External capital*

Kotimaiset velat — Inhemiska skulder — <i>Domestic</i>			
Yleisön talletukset — Depositioner av allmänheten — <i>Deposits</i>			
Siirtotilit — Girokonton — <i>Giro accounts</i>	2 300 734 829,22		
Käyttötilit — Brukskonton — <i>Current accounts</i>	209 143 461,86		
Säästö- ja karttavat talletustilit — Sparkonton och kapitalräkningar — <i>Savings and deposit accounts</i>	2 334 568 174,20		
Muut talletustilit — Övriga depositions-konton — <i>Miscellaneous deposit accounts</i>	626 521 676,83		
Ulkomaan rahan määräiset talletukset — Depositioner i utländsk valuta <i>Deposits in foreign currency</i>	38 876 678,73	5 509 844 820,84	
Velat pankkeille — Skulder till andra banker — <i>Finnish Banks</i>		408 169 410,08	
Velat valtiolle — Skulder till staten — <i>Treasury</i>			
Valtion investointirahaston varoista välitettyt lainat — Lån förmedlade ur statens investeringsfond — <i>Loans granted out of the Central Government Investment Fund</i>	12 561 600,—		
Valtion siirtotilit — Statens girokonton — <i>State giro accounts</i>	452 611 885,75		
Muut velat valtiolle — Övriga skulder till staten — <i>Miscellaneous liabilities to the Treasury</i>	100 300 524,72	565 473 510,47	
Muut velat — Övriga skulder — <i>Sundry liabilities</i>		12 498 505,29	
Maksujen välitys — Betalningsförmedling — <i>Payments in transit</i>		208 047 237,38	
Siirtovelat — Resultatregleringar — <i>Transitory items</i>			
Korot — Räntor — <i>Accrued interest</i>	70 207 253,66		
Muut siirtovelat — Övriga resultatregleringar — <i>Sundry transitory items</i>	70 013 099,78	140 220 353,44	6 839 253 837,50
Ulkomaiset velat — Utländska skulder — <i>Foreign liabilities</i>			
Velat pankkeille — Skulder till banker — <i>Banks</i>			
Ulkomaan rahan määräiset — I utländsk valuta — <i>In foreign currency</i>	179 730 359,30		
Markkamääräiset — I mark — <i>In Finnmärks</i>	4 385 040,68	184 115 399,98	
Muut velat — Övriga skulder — <i>Sundry liabilities</i>		11 336 318,18	
Siirtovelat — Resultatregleringar — <i>Transitory items</i>		2 379 368,68	197 831 086,84
Varaukset — Reserveringar — <i>Reserves</i>			
Luottotappiovaraukset — Kreditförlustreriveringar — <i>Credit loss reserve</i>		145 547 157,—	
Muut varaukset — Övriga reserveringar — <i>Sundry reserves</i>		9 664 617,02	155 211 774,02
Oma pääoma — Eget kapital — <i>Own funds</i>			
Vararahasto — Reservfond — <i>Reserve fund</i>		214 657 914,41	
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>		16 129 192,78	230 787 107,19
			<u>7 423 083 805,55</u>

Tilinpäätöksen liitetiedot — Bilaga till bokslutet — *Supplementary information on the accounts*

Oman pääoman erien lisäykset ja vähennykset tilikauden aikana — Ökningar och minskningar av det egna kapitalets poster under räkenskapsperioden — <i>Increase or decrease in the Bank's own funds during the accounting year</i>			
Vararahasto 1. 1. 1975 — Reservfond 1. 1. 1975 — <i>Reserve fund 1. 1. 1975</i>		207 268 871,24	
lisäys vuoden aikana — ökning under året — <i>increase over the year</i>		7 389 043,17	
Vararahasto 31. 12. 1975 — Reservfond 31. 12. 1975 — <i>Reserve fund 31. 12. 1975</i>		214 657 914,41	
Vuoden 1974 voiton käyttö — Användningen av 1974 års vinst — <i>Use of profit from 1974</i>			
Voittovarot tilivuodelta 1974 — Vinst från räkenskapsåret 1974 — <i>Profit from 1974</i>		14 778 086,34	
siirretty vararahastoon — överfört till reservfonden — <i>transferred to the reserve fund</i>		—7 389 043,17	
tuloutettu valtiolle — redovisat till staten — <i>transferred to the Treasury account</i>		—7 089 043,17	
siirretty varauksena säästäväisyyden edistämiseen — reserverat för sparverksamhetens främjande — <i>reserved for savings activity promotion</i>		— 300 000,—	
Eläkevastuut — Pensionsansvar — <i>Pension commitments</i>			
Eläkesitoumuksista johtuva vastuu — Ansvar för pensionsförpliktelser		71 531 000,—	
Vastuusitoumukset — Ansvarförbindelser — <i>Contingent liabilities</i>			
Takaukset — Borgensförbindelser — <i>Guarantees</i>		608 819 892,42	
Vekselivastuut — Växelförbindelser — <i>Bills</i>		6 083 765,25	
Muut — Övriga — <i>Others</i>		1 411 779,87	
			<u>616 315 437,54</u>

HEIKKI TUOMINEN

MAUNO KOIVISTO

AARNE MAKKONEN

TOIVO YLIPAVALNIEMI

GRELS TEIR

AHTI KARJALAINEN

REIJO PUKONEN

RAIMO SAIKKU

PAAVO AITIO

OIVA SALOILA

RAFAEL PAASIO

NIILO HÄMÄLÄINEN

TIMO LAATUNEN

TEEMU HILTUNEN